



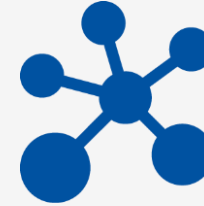
HERZLICH WILLKOMMEN

ZUR SAMS SCHULUNG FÜR
VEREINSFUNKTIONÄRE
IM VOLLEYBALLVERBAND
MECKLENBURG-VORPOMMERN E.V.



AIKE HOPPMANN

MANAGER PROJEKTE UND SUPPORT



AUFGABEN BEI DER VOLLEYBALL IT GMBH

- Projektsteuerung Entwicklung
- 2nd-Level-Support
- Beratung und Schulung von Kunden
- Software-Implementierung
- Webservices Volleyball Bundesliga
- Mitarbeit im Technischen Beirat

ERFAHRUNGEN IM VOLLEYBALL

- Trainer und aktiver Spieler Beach & Halle
- Praktikum im Nordwestdeutschen VV
- Öffentlichkeitsarbeit & Sponsoring bei der GfL Hannover

INHALT

- 01 WER SIND WIR?
- 02 WAS IST SAMS?
- 03 SAMS MITGLIEDERBEREICH
- 04 EIGENE DATEN
- 05 VEREINSDATEN – MEIN VEREIN
- 06 FUNKTIONÄRE – DAS PRINZIP
- 07 DER ePASS
- 08 MANNSCHAFTEN – MEIN VEREIN
- 09 TODOS FÜR VEREINE
- 10 DRITTE LIGA - SONDERFALL





WER SIND **WIR**?
DIE **VOLLEYBALL IT GMBH** ➔

UNSER TEAM

DER TECHNISCHE BEIRAT

DER VOLLEYBALL IT GMBH



SVENJA PELNY – ROBERT BECKER – DIRK RÖTTGEN – DANIEL SATTLER – (HEINZ LEISTEN) – GERALD WIESE – (LISA KRIEGER) – AIKE HOPPMANN

- HOHE VOLLEYBALL- UND SPORTKOMPETENZ
- HOHE KOMPETENZ IN DER VERBANDSARBEIT
- HOHE KUNDENFOKUSSIERUNG

DIE GESELLSCHAFTER DER VOLLEYBALL IT GMBH



ANTEILE AN DER VOLLEYBALL IT GMBH HALTEN:

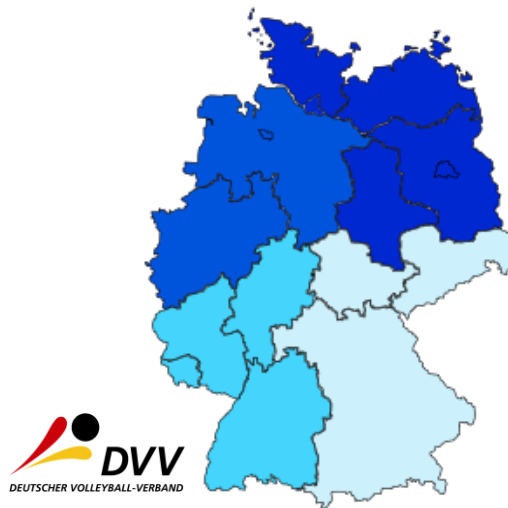
- Der Schleswig-Holsteinische Volleyball Verband (25%)
- Der Südbadische Volleyball Verband (25%)
- Die Volleyball Bundesliga (50%)



UNSERE REFERENZEN



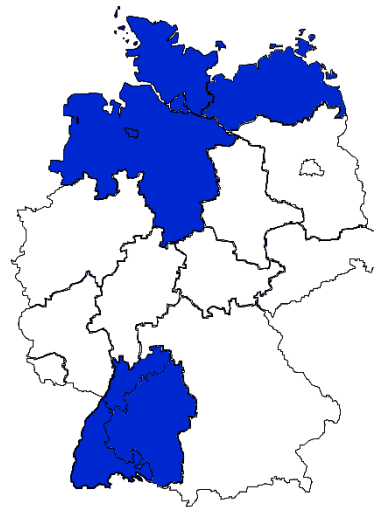
1. Bundesliga



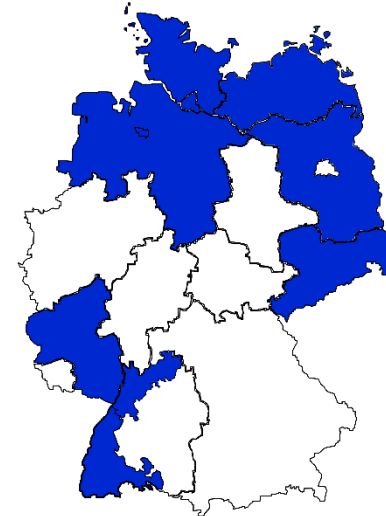
Dritte Liga



2. Bundesliga



Regionalliga Nord
Regionalliga Northwest
Regionalliga Süd



Volleyball Landesverbände

- Nordwestdeutscher Volleyball Verband
- Schleswig-Holsteinischer Volleyball Verband
- Hamburger Volleyball Verband
- Brandenburgischer Volleyball Verband
- Volleyball Verband Mecklenburg Vorpommern
- Südbadischer Volleyball Verband
- Nordbadischer Volleyball Verband
- Volleyball Verband Rheinland-Pfalz
- Sächsischer Sportverband Volleyball

Weitere Kunden:

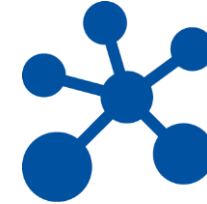
- Landessportverband Schleswig-Holstein
- Nordrhein-Westfälischer Ruderverband
- Bayerischer Ruderverband





WAS IST SAMS? ➔

WAS IST SAMS?



SAMS IST EINE VERBANDS-
VERWALTUNGSSOFTWARE, DIE
ZAHLREICHE FUNKTIONEN VEREINT

- Benutzerdatenbank
- Vereinsdatenbank
- Spielbetriebsverwaltung
- Lizenzverwaltung
- Veranstaltungsadministration
- Rechnungsmanagement
- CMS (Content Management System)



SAMS MITGLIEDERBEREICH ➔

EINE DATENBANK - EIN BENUTZER ZWEI OBERFLÄCHEN



MITGLIEDER-PORTAL

The screenshot shows the login interface for the SAMS Member Portal. At the top, it displays the logo of the Volleyballverband Mecklenburg-Vorpommern e.V. and the text 'Mitgliederbereich' and 'Saison 2017/2018'. Below this, there is a 'BENUTZER' section with links for 'Startseite' and 'Login'. The main 'LOGIN' section contains input fields for 'Benutzername' and 'Passwort', a 'Login' button, and links for 'Sie haben Ihr Passwort vergessen?' and 'Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier geht es zur Benutzerregistrierung'. At the bottom, it says 'Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an vmv-support@sams-server.de.' and 'SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich'.

Vereine, Mitglieder,
Schiedsrichter & Trainer

LOGIN UNTER
[HTTPS://VMV.SAMS-
SERVER.DE/MA](https://vmv.sams-server.de/ma)

ADMIN-PORTAL

The screenshot shows the login interface for the SAMS Admin Portal. It features a header with 'onssystem' and a 'Login' link. Below, there is a section for 'Administrator-Login' with instructions: 'Finden sich im Login-Bereich für Verbandsadministratoren! Zur Verwaltung verwenden Sie bitte folgenden Link:'. There is a link for 'Freins-Login'. The main login section has input fields for 'Benutzername' and 'Passwort', a 'Login' button, and links for 'Sie haben Ihr Passwort vergessen?' and 'Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an info@bvv-online.de.'.

Verband, Staffelleiter,
u. a.



EINE DATENBANK - EIN BENUTZER ZWEI OBERFLÄCHEN



MITGLIEDER-PORTAL:

DAS MACHT DER **VEREIN** IN SAMS

- Neue Mitglieder anlegen
- Lizenzen beantragen/verlängern
- Lizenzen freigeben/transferieren
- Lizenzen drucken
- Bearbeitung der Mannschaftslisten
- Veranstaltungsanmeldungen
 - Trainer
 - Schiedsrichter
- Administration der Vereinsdaten
- Rechnungen einsehen

ADMIN-PORTAL:

DAS MACHT DER **VERBAND** IN SAMS

- Benutzeradministration
- Administration Spielbetrieb
- Passstell...
- Verans...
- ...ner
- ...hiedsrichter
- Rundschr...
- Abrechnungen
 - Lizenzen, Meldegelder, Beiträge
 - Ordnungsstrafen
 - Veranstaltungen
- (Homepage)

HEUTE NICHT
SCHULUNGSGEHALT

ZUGANGSDATEN & BENUTZERREGISTRIERUNG



Wie erhalte ich meine Zugangsdaten?

- Abteilungsleiter, Vereinsverwaltung und Passverantwortliche können Zugangsdaten an Mitglieder senden (ggf. weitere – siehe Rechtematrix)
- Personen können sich selbst in SAMS als Benutzer registrieren und erhalten ihren persönlichen Zugang
- Zugangsdaten sind personengebunden! Keine Weitergabe der Zugangsdaten an Dritte!

VOLLEYBALLVERBAND MECKLENBURG-VORPOMMERN E.V.
Mitgliederbereich
Saison 2017/2018

[Login ?](#)

BENUTZER
[Startseite](#)
[Login](#)

LOGIN

Benutzername →
Passwort →
[Login](#)

[Sie haben Ihr Passwort vergessen?](#)
[Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier geht es zur Benutzerregistrierung](#)
Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an vmv-support@sams-server.de.

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich



EIGENE DATEN ➔

DAS BENUTZERPROFIL



- **MEINE DATEN (PROFIL)**
Bearbeitung der Systemdaten, Kontaktdaten und Portraitdaten
- **MEINE LIZENZEN**
Übersicht der eigenen Lizenzen (Spielerpass, Schiedsrichterlizenz, etc.)
- **MEINE VEREINE**
Übersicht der (technischen) Vereinsmitgliedschaften
- **MEINE FINANZDATEN**
Persönliche Rechnungen, erteilte Lastschriftmandate und die eigene Kontoverbindung

VOLLEYBALLVERBAND MECKLENBURG-VORPOMMERN E.V.
Mitgliederbereich
Saison 2017/2018

Willkommen ?

BENUTZER

- Startseite
- meine Daten
- meine Lizenzen
- meine Vereine
- meine Erklärungen
- meine Dokumente
- meine Finanzdaten
- abmelden

VERBAND

- Veranstaltungen
- Anmeldungen
- News & Abos
- Rechtematrix

BEACH

- Turniere
- Anmeldungen

WILLKOMMEN

Hallo, Aike Hoppmann!

Login zum Triagonal-Veranstaltungssystem

AKTUELLE ARTIKEL

- 23.05.18 Info DVV-Card: Smash-Volleyball-Newsletter
- 23.05.18 Information Einführung einer DVV-Card durch den DVV
- 08.05.18 Zuspiel 2/ 2018
- 26.04.18 Start der Beachvolleyball-Saison im HVbV
- 11.04.18 Zuspiel 1/ 2018
- 27.03.18 Jugendtrainerin des Jahres 2018

TODO-LISTE

AUFGABE	ERSTELLT	INFO	AKTIONEN
Lizenzantrag stattgegeben	18.05.2018 10:27:40	Musterverein HVbV, Beachlizenz SHVV & HVbV, Jan Bannasch	Kenntrisinahme
Lizenzantrag prüfen	23.05.2018 15:42:43	Wiker SV, Beachlizenz SHVV & HVbV, Hannah Schreiber	prüfen
Lizenzantrag abgelehnt	24.04.2018 22:00:53	Musterverein HVbV, Beachlizenz SHVV & HVbV, Lukas Fleming	Kenntrisinahme

DIE SICHTBARKEITSEINSTELLUNGEN



BEARBEITUNG UNTER „MEINE DATEN“

- **FÜR ALLE SICHTBAR**
Die Daten werden z.B. auf der Homepage allen Personen angezeigt, die sie aufrufen
- **NUR FÜR ANGEMELDETE SAMS-BENUTZER**
Die Daten werden nur Personen angezeigt die einen SAMS Account besitzen und eingeloggt sind - **WICHTIG:** Nur so sind z.B. die Kontaktdaten in den Ligakontakten sichtbar
- **NUR FÜR VERBANDSFUNKTIONÄRE**
Nur in SAMS eingeloggte Verbandsfunktionäre (Geschäftsstelle, Landesspielwart etc,) können diese Daten sehen.

UPDATE IN KÜRZE:
FUNKTIONALITÄT
BLEIBT, WIRD IN
EIGENEN REITER
AUSGELAGERT

- ☒ für alle sichtbar
- ☐ nur für angemeldete SAMS-Benutzer sichtbar
- ☐ nur für Verbandsfunktionäre sichtbar

DIE EIGENEN LIZENZEN



MEINE LIZENZEN EINSEHEN UND BEARBEITEN

- **EIGENE LIZENZEN DRUCKEN**
Hier können die eigenen Lizenzen – z.B. nach einer Freigabe - ausgedruckt werden
- **PASSFOTO AKTUALISIEREN**
Hier kann das Passfoto für die eigene Lizenz aktualisiert werden sobald es nicht mehr gültig ist
- **LAUFZEITEN**
Über das „Gültig bis“ Datum kann nachvollzogen werden wie lange die jeweilige Lizenz noch gültig ist

VOLLEYBALLVERBAND MECKLENBURG-VORPOMMERN E.V.
Mitgliederbereich
Saison 2017/2018 [meine Lizenzen ?](#)

BENUTZER
Startseite
meine Daten
meine Lizenzen
meine Vereine
meine Erklärungen
meine Dokumente
meine Finanzdaten
abmelden

VERBAND
Veranstaltungen
Anmeldungen
News & Abos
Rechtematrix

LIZENZANTRAG
[Lizenz beantragen](#)

MEINE LIZENZEN

LIZENZ	GÜLTIG BIS	AKTIONEN
Beachlizenz SHVV & HVbV	01.03.2018	↻ 🖨 🗑
Schiedsrichter C-Lizenz Beach	31.12.2018	↻ 🖨 🗑

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

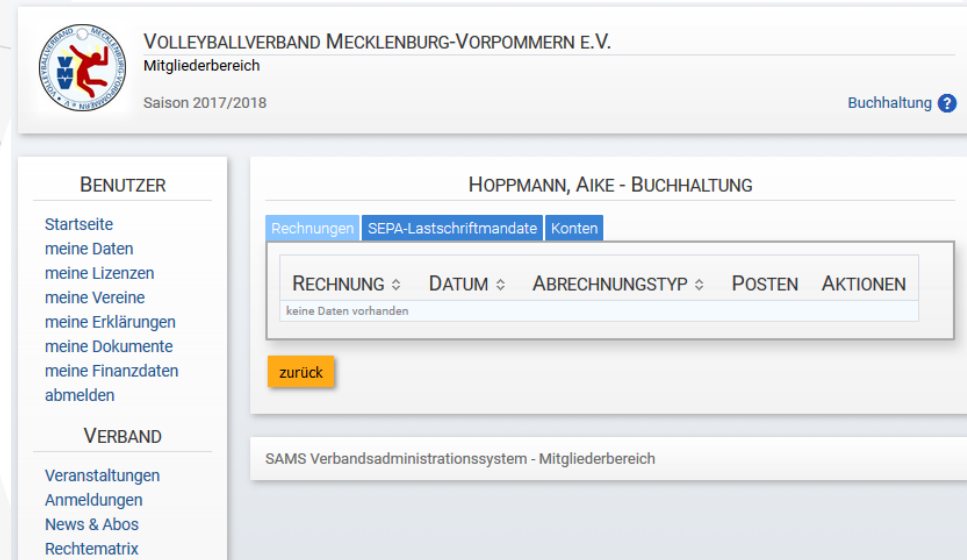
DIE FINANZDATEN

RECHNUNGEN & KONTOVERBINDUNG



MEINE FINANZDATEN

- **RECHNUNGEN**
Hier können alle Rechnungen – z.B. für Veranstaltungsteilnahmen oder persönliche Lizenzen (Beach) – eingesehen und im PDF-Format heruntergeladen werden
- **SEPA-LASTSCHRIFTMANDATE**
Übersicht über die bisher erteilten SEPA-Lastschriftmandate in SAMS
- **KONTEN**
Hier kann die persönliche Kontoverbindung eingegeben werden





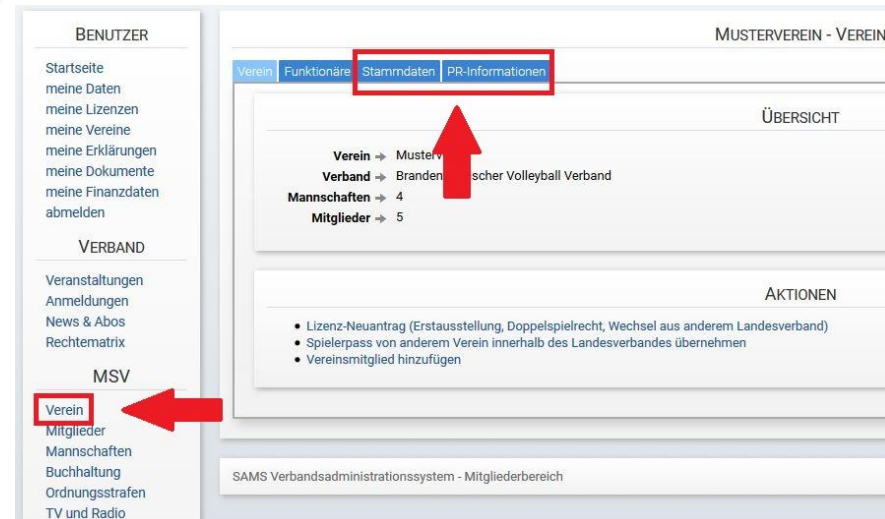
VEREINSDATEN – MEIN VEREIN ➔

DIE STAMMDATEN DES VEREINS



STAMMDATEN & PR-INFORMATIONEN

- Im Reiter „Stammdaten“ können und sollen die Kontaktdaten und die Standardhalle des Vereins/der Abteilung gepflegt werden
- Im Reiter PR-Informationen können Socialmedia-Links des Vereins eingebunden und das Vereinslogo hochgeladen werden
- Zur Bearbeitung werden die entsprechenden Berechtigungen benötigt (siehe Rechtematrix)



FINANZDATEN & RECHNUNGEN



VEREIN -> BUCHHALTUNG

- Unter „Buchhaltung“ können alle Rechnungen des Vereins eingesehen werden
- Im Reiter Bankverbindung geben Sie die Kontodaten ihres Vereins an, diese wird z.B. für die Anmeldung von Vereinsmitgliedern zu Veranstaltungen oder Lizenzabrechnungen per SEPA-Lastschrift verwendet
- Im Reiter SEPA-Lastschriftmandat können Sie dem Verband ein Dauermandat ausstellen. Es sind dann keine Einzelmandate mehr erforderlich

BENUTZER

- Startseite
- meine Daten
- meine Lizenzen
- meine Vereine
- meine Erklärungen
- meine Dokumente
- meine Finanzdaten
- abmelden

VERBAND

- Veranstaltungen
- Anmeldungen
- News & Abos
- Rechtematrix

MSV

- Verein
- Mitglieder
- Mannschaften
- Buchhaltung**
- Ordnungsstrafen
- TV und Radio

MUSTERVEREIN - BUCHHALTUNG

Rechnungen | Bankverbindung | SEPA-Lastschriftmandate | SEPA-Lastschriftmandate - Historie

BRANDENBURGISCHER VOLLEYBALL VERBAND

Hiermit ermächtigen wir den Brandenburgischen Volleyball Verband e.V. Zahlungen, die ausschließlich für Rechnungen des BVV e.V. und seiner Gliederungen gelten (Mitgliedsbeiträge, Mannschaftsmeldegelder, Lehrgangsgebühren und Organisationsmaterialien) von unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Brandenburgischen Volleyball Verband e.V. auf unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

SEPA-Mandat erteilen → ☐

SEPA-Mandat ausdrucken (nach dem Speichern verfügbar)

Anderungen speichern

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

MITGLIEDER & LIZENZINHABER



VEREIN -> MITGLIEDER

- Im Reiter „Mitglieder“ werden alle (technischen) Vereinsmitglieder angezeigt
- Hier können die Kontaktdaten der Personen bearbeitet, Zugangsdaten versendet und Mitglieder hinzugefügt werden
- In den Reitern „Spieler“, „Trainer“ und „Schiedsrichter“ finden Sie eine Übersicht über die Lizenzinhaber ihres Vereins

PERSON	MITGLIED SEIT	AKTIONEN
Ackermann, Ronny	08.05.18	[Icons]
Hoppmann, Aike	11.05.18	[Icons]
Hoppmann VIT, Aike	21.02.18	[Icons]
Kruk, Kornelia	08.05.18	[Icons]
Müller, Peter Max (♂, 01.01.1980)	14.05.18	[Icons]

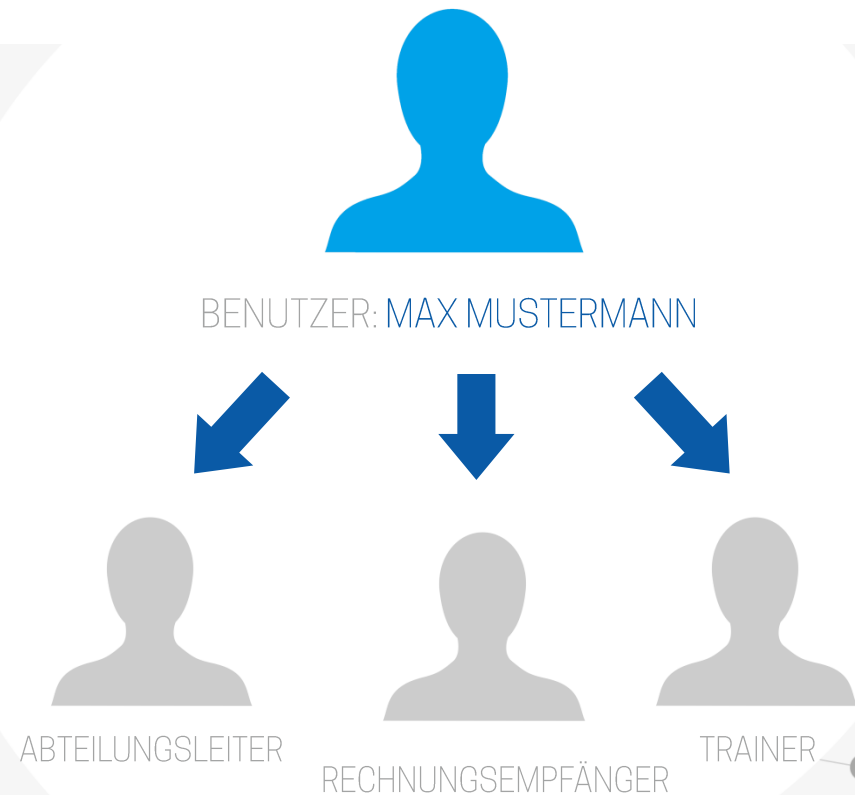


FUNKTIONÄRE – DAS PRINZIP ➔

EIN BENUTZER, EIN ZUGANG, MEHRERE FUNKTIONEN



- Ein Benutzer kann mehrere Funktionen in SAMS haben
- Die Funktionen in SAMS müssen nicht zwingend der satzungsrechtlichen Ordnung entsprechen
- Der personengebundene Zugang bleibt immer der selbe, nur die Berechtigungen ändern sich in Abhängigkeit der Funktion
- Es können nur Vereinsmitglieder als Vereins- und Mannschaftsfunktionäre zugeordnet werden



RECHTEMATRIX

WER DARF WAS IN SAMS?



AUFRUF IM BENUTZERPROFIL UNTER
„VERBAND“ -> „RECHTEMATRIX“

- Die Funktionäre **Abteilungsleiter** und **Vereinsverwaltung** haben die Berechtigung die Rechtematrix für Vereins- und Mannschaftsfunktionäre einzusehen
- Die Rechtematrix zeigt an, welcher Funktionär welche Berechtigungen besitzt

RECHTEMATRIX				
BENUTZER				
	ABTEILUNGSLEITER	RECHNUNGSEMPFÄNGER	VEREINSVERWALTUNG	VEREINSVORSITZENDER
auf eigenes Profil beschränken	-	-	-	-
Benutzerdaten einsehen	✓	-	✓	-
Benutzer löschen	-	-	-	-
Ändern (Stammdaten)	-	-	-	-
Ändern (Systemdaten)	-	-	-	-
Ändern (Kontaktdaten)	✓	-	✓	-
Ändern (Bankverbindung)	-	-	-	-
Kreditordaten ändern	-	-	-	-
Ändern (Sichtbarkeit)	✓	-	-	-
Zugangsdaten zusenden	✓	-	✓	-
Benutzerliste einsehen	✓	-	✓	-

bei Vereinsfunktionären nur bis zum ersten Login des Mitglieds

nur für Verbandsadministratoren im Adminbereich

MITGLIEDER ALS VEREINSFUNKTIONÄRE



VEREIN -> FUNKTIONÄRE

- Um weiteren Personen Zugriff Berechtigungen innerhalb Ihres Vereins zuzuordnen, können weitere Funktionäre hinzugefügt werden
- **Abteilungsleiter und Rechnungsempfänger sind zwingend anzugeben.** Sie können nicht gelöscht sondern nur durch ein anderes Mitglied ersetzt werden
- Über das blaue Pluszeichen wird ein Funktionär angelegt. Über die Suchmaske kann im Anschluss ein Vereinsmitglied der Funktion zugeordnet werden



DER ePASS ➔

DER ePASS IM VMV



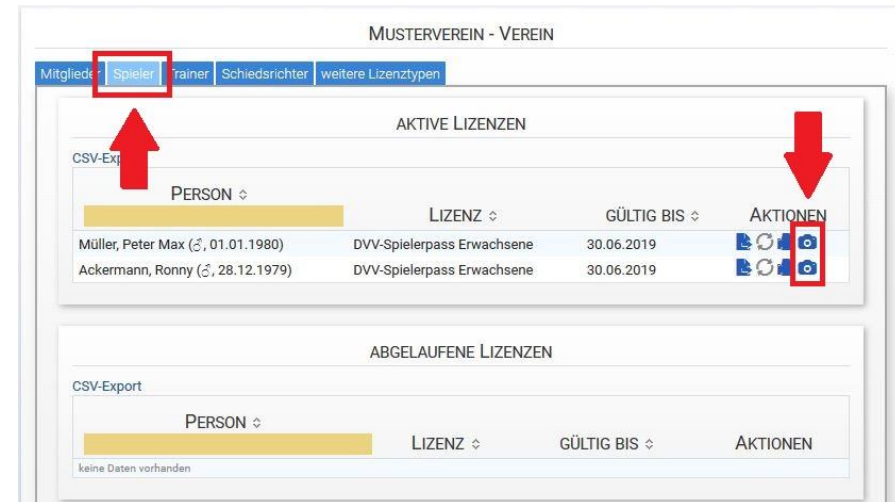
KEYFACTS

- Es wurden alle Pässe importiert die ab dem 01.07.2013 oder später gültig waren. Das gültig bis Datum wurde für alle Lizenzen auf den 30.06.2018 gesetzt.
- Bitte Bestand (Name, Geschlecht, Gültigkeit etc.) prüfen und Fehler oder fehlende Pässe der Geschäftsstelle melden
- Neuanträge/Verlängerungen sind kostenpflichtig
- Neuanträge/Verlängerungen in SAMS erst ab dem 01.07.2018 verfügbar, da zukünftig einjährige Laufzeit

DVV-Spielerpass (NWVV) Spielerpass	
Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V.	
 Aike Hoppmann Geburtsdatum: 04.10.1992 Geburtsort: Hannover Staatsangehörigkeit: Deutschland Ursprungsverband (gem. 6.8.1 BSO): Deutschland ITC Nummer - ITC gültig ab - ITC gültig bis -	Passnummer: A-NW-053137 gültig ab: 04.10.2012 gültig bis: 18.10.2015 gedruckt am: 30.05.2016 spielberechtigt für den: GfL Hannover, Vereinsnr. 30403 Mannschaft: - in der - Saison 2016/2017, im Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V. erstes Hörspielen am: zweites Hörspielen am: nach Transfer spielberechtigt ab 18.01.2016 Datum, Unterschrift 1. Schiedsrichter Freigabecode: (ab 18.10.2015) Der ePass verliert vor der eingetragenen Zeit seine Gültigkeit bei Vereinswechsel, Namensänderung oder Erreichen des Jugendhochalters. Die Neubeantragung ohne Ablauf eines ePasses ist unstatthaft. Unzulässige Eintragungen werden gem. den Verbandsstatuten geahndet. Mit seiner Unterschrift auf dem ePass bestätigt der/die Spieler/in: a) die Richtigkeit seiner Daten, b) die Mitgliedschaft im Verein, c) dass er nur einen gültigen Spielerpass im jeweiligen Spielbereich besitzt, d) dass er Satzung und Ordnungen des DVV/LV anerkennt, e) dass er das Anti-Doping-Regelwerk des DVV anerkennt und jederzeit bereit ist, sich im Training und im Wettkampf den vom Beauftragten des DVV, des zuständigen Landesverbandes oder der NADA angeordneten Dopingkontrollen zu unterziehen. f) dass die Daten für Zwecke der Überwachung des Spielbetriebs gespeichert werden dürfen. Eine Weitergabe an Dritte außerhalb der Verbandsverwaltung ist ohne Genehmigung des Spielers nicht zulässig. Ort, Datum: _____ Unterschrift: _____

PASSFOTO HOCHALDEN/AKTUALISIEREN

- Kann durch den Spieler selbst (unter meine Lizenzen), oder durch einen Vereins-/Mannschaftsverantwortlichen (unter Mitglieder -> Spieler) erfolgen
- Foto hochladen -> Zuschneide-Tool verwenden -> Passfoto aktualisieren klicken
- Das neue Passfoto wird von der Passstelle überprüft und freigegeben, der Spieler/Verein wird per Todo „Kenntnisnahme“ über die Freigabe informiert



LIZENZANTRAG (ab 01.07.2018)

- Eine neue Lizenz wird durch Vereinsfunktionäre mit den entsprechenden Berechtigungen in SAMS beantragt (Abteilungsleiter, Passverantwortlicher, Vereinsverwaltung)
- Mitglied bereits vorhanden? -> Antrag unmittelbar am Mitglied erstellen
- Mitglied noch **nicht** vorhanden? -> Lizenz-Neuantrag im übergeordneten Block stellen. **Das Mitglied wird dann im Rahmen dieses Antrags angelegt**

*Zukünftige Darstellung - Update in den nächsten Tagen



PROZESS IN SAMS - LIZENZANTRAG



2. AKTION: LIZENZ-NEUANTRAG

LIZENZANTRAG

LIZENZDATEN → **ABSCHLUSS**

Verein → GfL Hannover
Lizenztyp → DVV-Spielerpass (NWVV)
Wechsel von anderem Landesverband* → ☐

*Den alten Pass mit Freigabe per Post an die Landespassstelle schicken.

abbrechen **weiter**

4. FERTIGER E-PASS

DVV-Spielerpass (NWVV)
Spielerpass

Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V.

Passnummer: A-NI-088264
gültig ab: 26.02.2018
gültig bis: 30.06.2022
gedruckt am: 12.04.2018

spielberechtigt für den:
GfL Hannover, Vereinsnr. 30403

Mannschaft:
in der - Saison 2017/2018, im Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V.

erstes Wohnortspiel am:
zweites Wohnortspiel am:
Datum, Unterschrift i. Sonderformular

Aike Hoppmann
Hornstraße 6
12101 Berlin
geboren am 10.10.1983 in Hannover
Staatsangehörigkeit: Deutschland
Umschlagungsverband (gem. § 8.1 BSO): Deutschland

ITC Nummer:
ITC gültig ab:
ITC gültig bis:

Der ePass verliert vor der eingetragenen Zeit seine Gültigkeit bei Vereinswechsel, Namensänderung oder anderen des jugendrechtlichen. Die Freigabeprüfung eines ePasses ist unentgeltlich. Unzulässige Eintragungen werden gem. den Verbandsstatuten geahndet.

Im ePass ist ein Unterschriftsfeld auf dem ePass ausgestellt, das folgende Angaben enthält:

- die Richtigkeit seiner Daten,
- die Mitgliedschaft im Verein,
- daß er nur einen gültigen Spielerpass im jeweiligen Spielbereich besitzt,
- daß er keine doppelte Mitgliedschaft im DVV besitzt,
- daß er die Anti-Doping-Regeln des DVV anerkennt und akzeptiert und bereit ist, sich im Training und im Wettkampf den vom DVV angeordneten Dopingkontrollen zu unterziehen,
- daß die Daten für Zwecke der Überwachung des Spielbereichs gespeichert werden dürfen. Eine Weitergabe an Dritte außerhalb der Verbandshierarchie ist ohne Genehmigung des Spielers nicht zulässig.

Ort, Datum: **Unterschrift:**

1. LOGIN MITGLIEDERBEREICH

BRANDENBURGISCHER VOLLEYBALL VERBAND
Mitgliederbereich
Saison 2018/19 **Login**

BENUTZER
Startseite
Login

LOGIN

Benutzername →
Passwort →
Login

Sie haben ihr Passwort vergessen?
Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier gehts zur Benutzerregistrierung

Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an
info@bv-online.de

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

3. PRÜFUNG DURCH PASSSTELLE

SAMS Verbandsadministrationssystem
Startseite Benutzer: aikehoppmann abmelden Saison: 2017/2018 Beach-Saison: NWVV-Beach-Tour 2017

Lizenzantrag

Lizenzantrag

Antrag → GfL Hannover, DVV-Spielerpass (NWVV), Jannes Adlung
erstellt von → Krichesky, Nicolai
erstellt am → 12.04.2018 18:11:20
Verein → GfL Hannover (30403)
Lizenztyp → DVV-Spielerpass (NWVV)
Doppelspielrecht → ☒
Wechsel von anderem Landesverband (optional) Erklärung nur für nichtdeutsche Spieler erforderlich (Anlage A, SPO) → ☐
(optional) Freigaben (schriftlich bzw. alte Passvordrucke - nur bei Wechseln von Vereinen außerhalb des NWVV erforderlich) → ☐
(optional) ITC - nur für nichtdeutsche Spieler erforderlich → ☐

LIZENZVERLÄNGERUNG

- Abgelaufene Lizenzen können unter Mitglieder -> Spieler über das blaue Doppelpfeil-Symbol verlängert werden, sofern das Passfoto noch gültig/vorhanden ist
- Andernfalls muss zunächst das Passfoto aktualisiert/hochgeladen werden
- Die Lizenz wird ohne mitwirken der Passstelle um ein Jahr verlängert. Die Abrechnung erfolgt turnusmäßig durch die Geschäftsstelle

ABGELAUFENE LIZENZEN

CSV-Export

PERSON	LIZENZ	GÜLTIG BIS	AKTIONEN
Wesener, Kristin (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	03.12.2017	
Schneider, Simon (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Meier, Niclas (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Leistikow, Paula (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Kowalski, Oliver (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Zschimmer, Anton (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Böttcher, Sebastian (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Wingenroth, Nadine (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Knau, Moritz (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	23.10.2017	
Schrage, Marie (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Schulte, Amelie Marie (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Fischer, Insa (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Küpper, Felix (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Werscheck, Ingo (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Stielau, Bela (2, 0000000000)	Jugendspielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Paschke, Sandra (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	
Bock, Fabian (2, 0000000000)	DVV-Spielerpass (NWVV)	30.06.2017	



PROZESS IN SAMS - PASSVERLÄNGERUNG



2. AKTION: LIZENZ VERLÄNGERN



3. LIZENZ ERFOLGREICH VERLÄNGERT

1. LOGIN MITGLIEDERBEREICH

**BRANDENBURGISCHER VOLLEYBALL VERBAND**
Mitgliederbereich
Saison 2018/19
[Login](#)

BENUTZER
[Startseite](#)
[Login](#)

LOGIN
Benutzername →
Passwort →
[Login](#)
Sie haben ihr Passwort vergessen?
Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier gehts zur Benutzerregistrierung
Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an
info@bv-online.de

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

ABGELAUFENE LIZENZEN			
CSV-Export			
1 2 3			
PERSON	LIZENZ	GÜLTIG BIS	AKTIONEN
Stockebrand, Catherine (♀, 25.08.1980)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	29.10.2017	  
Siefke, Annika (♀, 05.07.1995)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Munarini, Elena (♀, 07.09.1993)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Heinrichsen, Katrin (♀, 13.03.1966)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Lebski, Julia (♀, 04.10.1982)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Hübner, Anneke (♀, 20.06.2002)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2017	  
Heinrich, Felix (♂, 15.07.1989)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Westphalen, Thore (♂, 27.02.2003)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2017	  
Ronig, Finn (♂, 25.10.2002)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2017	  
Brüdgam, Telse (♀, 11.03.1974)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  
Yasar, Onurcan (♂, 31.08.2001)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2017	  

**DVV-Spielerpass (NWVV)**
Spielerpass
Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V.

**Aike Hoppmann**
Hornstrafße 8
12181 Berlin
geboren am 10.10.1983 in Hannover
Staatsangehörigkeit:
Deutschland
Umgangsverband (gem. § 8.1 BSO):
Deutschland

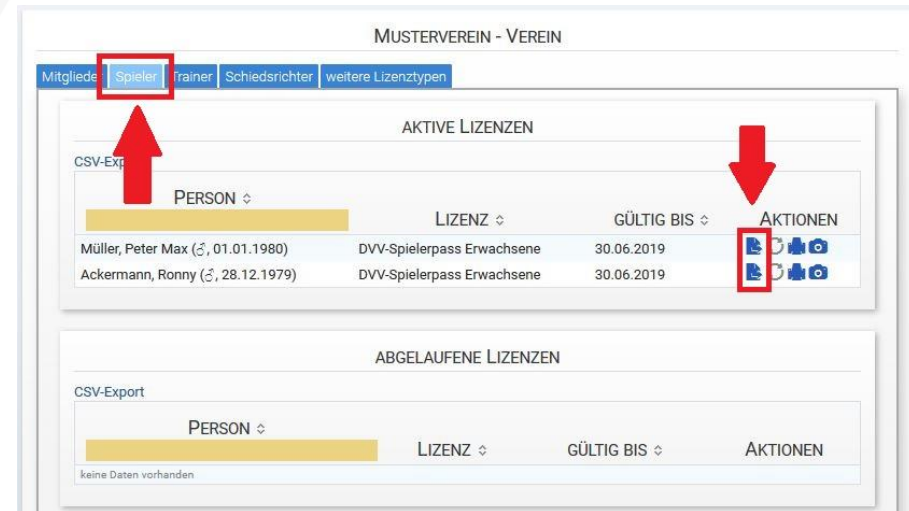
Passnummer: A-NI-088264
gültig ab: 26.02.2018
gültig bis: 30.06.2022
gedruckt am: 12.04.2018
spielberechtigt für den:
Gr. Hannover, Vereinsnr. 30403
Mannschaft: -
in der -
Saison 2017/2018,
im Nordwestdeutscher Volleyball-Verband e.V.
erstes Hörspielen am:
zweites Hörspielen am:
ITC Nummer -
ITC gültig ab -
ITC gültig bis -
Datum, Unterschrift 1. Spielerbetreuer:
Ort, Datum: Unterschrift:

Der ePass verleiht vor der eingetragenen Zeit seine Gültigkeit bei Vereinswechseln, Namensänderung oder erreichen des Jugendalters. Die Neuantragung ohne Ablauf eines ePasses ist unstatthaft. Unvollständige Eintragungen werden gem. den Verbandsstatuten geahndet.
Mit seiner Unterschrift auf dem ePass bestätigt der/die Spieler(in):
a) die Richtigkeit seiner Daten,
b) die Mitgliedschaft im Verein,
c) dass er nur einen gültigen Spielerpass im jeweiligen Spielbereich besitzt,
d) dass er Setzung und Ordnung des DVV anerkennt und jederzeit bereit ist, sich im Training und im Wettkampf den vom Beauftragten des DVV, des zuständigen Landesverbandes oder der hiesigen angeordneten Dopingkontrollen zu unterziehen,
e) dass die Daten für Zwecke der Überwachung des Spielbetriebes gespeichert werden dürfen. Eine Weitergabe an Dritte außerhalb der Verbandsverwaltung ist ohne Genehmigung des Spielers nicht zulässig.

KEIN MITWIRKEN DER
PASSSTELLE MEHR
ERFORDERLICH

VEREINSWECHSEL INNERHALB DES BVV

- Bei einem Vereinswechsel innerhalb des BVV kann die Lizenz über einen **Freigabecode** transferiert werden
- Verein A gibt die Lizenz frei und druckt den Pass mit Freigabecode aus -> Verein B benötigt nur den Nachnamen des Spielers und den Freigabecode um den Spieler und die Lizenz in seinen Verein zu übernehmen
- Der Freigabecode **wird automatisch generiert** und steht nach der Freigabe auf dem ePass der jeweiligen Person





PROZESS IN SAMS - VEREINSWECHSEL



2. AKTION: LIZENZ FREIGEBEN



CSV-Export

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

PERSON	LIZENZ	GÜLTIG BIS	AKTIONEN
Jacobsen, Thore (♂, 03.04.2003)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2021	
Gerlieb, Antje (♀, 19.01.1974)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2018	
Hildebrandt, Julia (♀, 08.08.1994)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2018	
Heinrichsen, Annika (♀, 06.03.1993)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2018	
Lipkow, Tonio (♂, 20.02.2002)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2021	
Momme, Ida (♀, 25.11.2007)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2019	
Roßburg, Jonas (♂, 08.01.1990)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2019	
Jacobsen, Beke (♀, 23.07.1999)	SHVV DVV-Spielerpass A (2 Jahre)	30.06.2019	
Buchner, Jan (♂, 15.01.2002)	SHVV Jugendspielerpass	30.06.2021	

PROZESS IN DER
WECHSELPERIODE

MIT DER
FREIGABE WIRD
EIN
FREIGABECODE
GENERIERT

4. LIZENZ & SPIELER
WERDEN VON
NEUEM VEREIN
ÜBERNOMMEN

LIZENZ-TRANSFER - KIELER TV

FREIGABECODE → ABSCHLUSS

LIZENZ-TRANSFER

Nachname → *

Freigabecode → *

abbrechen weiter

1. LOGIN MITGLIEDERBEREICH

BRANDENBURGISCHER VOLLEYBALL VERBAND
Mitgliederbereich
Saison 2018/19
Login

BENUTZER
Startseite
Login

LOGIN

Benutzername →

Passwort →

Login

Sie haben ihr Passwort vergessen?

Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier gehts zur Benutzerregistrierung

Bei Loginproblemen werden Sie sich bitte an
info@bv-v-online.de

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

3. PRÜFUNG DURCH PASSSTELLE

SAMS Verbandsadministrationssystem

Startseite Benutzer: alkehoppmann abmelden Saison: 2017/2018 Beach-Saison: NWVV-Beach-Tour 2017

Benutzer
Gruppen & Funktionen
Buchhaltung
Strafkataloge
Lizenzen
Spielbetrieb
Beach
Vereine
Orte
Veranstaltungen
Leistungsstützpunkte
Verteiler & Artikel

Lizenzantrag

Lizenzantrag

Antrag → GfL Hannover, DVV-Spielerpass (NWVV), Jannes Adlung

erstellt von → Krichevsky, Nicolai

erstellt am → 12.04.2018 18:11:20

Verein → GfL Hannover (30403)

Lizenztyp → DVV-Spielerpass (NWVV)

Doppelspielrecht →

Wechsel von anderem Landesverband →

(optional) Erklärung nur für nichtdeutsche Spieler erforderlich (Anlage A, SPO) → nicht bereitgestellt

(optional) Freigaben (schriftlich bzw. alte Passvordrucke - nur bei Wechseln von Vereinen außerhalb des NWVV erforderlich) → nicht bereitgestellt

(optional) ITC - nur für nichtdeutsche Spieler erforderlich → nicht bereitgestellt

NUR WÄHREND DER SAISON:
SPERRFRIST



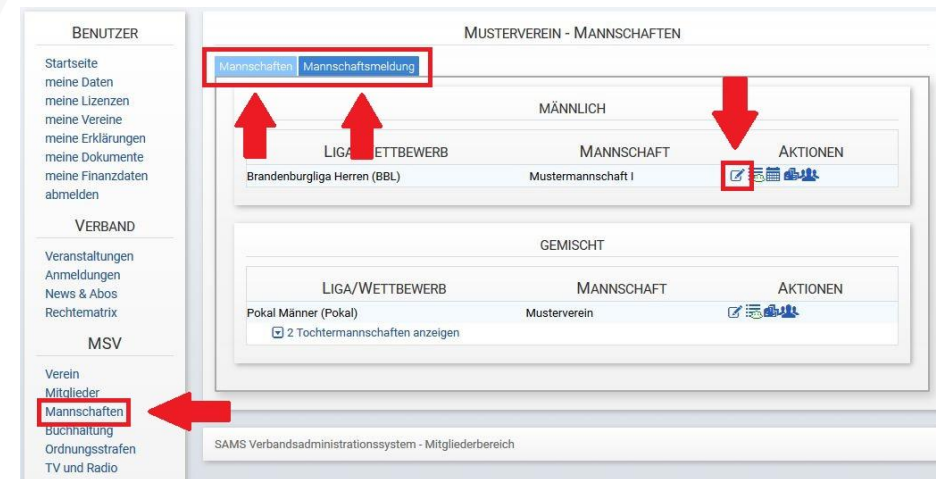
MANNSCHAFTEN – MEIN VEREIN ➔

MANNSCHAFT - STAMMDATEN



REGULÄRER SPIELBETRIEB

- Mannschaften können bearbeitet werden, sobald sie vom Staffelleiter/Spielwart aktiviert wurden
- Hier wird die **Standardhalle** der Mannschaft konfiguriert, **Funktionäre** (Mannschaftsverantwortliche, Ergebnismelder) und **Offizielle** (Trainer, Co-Trainer) zugeordnet und ggf. **PR-Informationen** (Mannschaftsfoto, Socialmedia-Links etc.) gepflegt



MANNSCHAFTSMELDUNG

- Nur für Wettbewerbe mit freier Mannschaftsmeldung (Pokal, Jugend u.a.) – Nicht im regulären Spielbetrieb

MANNSCHAFT - FUNKTIONÄRE



MANNSCHAFTSFUNKTIONÄRE

- Analog den Vereinsfunktionären können auch einer Mannschaft verantwortliche Personen zugeordnet werden
- Jeder Mannschaft ist zwingend mindestens ein **Mannschaftsverantwortlicher** zuzuordnen, der für den Verband (Staffelleiter) und für die anderen Mannschaften der Spielklasse als Ansprechpartner angezeigt wird
- Abhängig von seiner Funktion kann dieser Benutzer dann z.B. auch die Lizenzen der Mannschaft drucken, **Ergebnisse melden** etc. (siehe Rechtematrix -> Mannschaft)

BENUTZER

- Startseite
- meine Daten
- meine Lizenzen
- meine Vereine
- meine Erklärungen
- meine Dokumente
- meine Finanzdaten
- abmelden

VERBAND

- Veranstaltungen
- Anmeldungen
- News & Abos
- Rechtematrix

MSV

- Verein
- Mitglieder
- Mannschaften**
- Buchhaltung
- Ordnungsstrafen
- TV und Radio

MUSTERMANNSCHAFT I - BRANDENBURGLIGA HERREN

Mannschaft **Funktionäre** Ordnungsstrafen PR-Informationen Dokumente

Sollten Sie einen gewissen Funktionärstyp in der Liste nicht zur Zuweisung angeboten bekommen, handelt es sich wahrscheinlich um einen Vereinsfunktionär. Sie befinden sich allerdings auf der Mannschaftsebene. Bitte wechseln Sie zur Vereinsdatenverwaltung und weisen Sie die entsprechenden Funktionäre dort zu.

FUNKTIONÄR ANLEGEN

- + Mannschftsverantwortlicher
- + zweiter Mannschftsverantwortlicher

FUNKTIONÄRE

Mannschaftsverantwortlicher	
Aike Hoppmann	nicht gesetzt
Hoppmann, Aike	Berlin 10.10.1983
Hoppmann VIT, Aike	10.10.1983

* Der Funktionär kann nicht gelöscht werden, sondern nur durch einen Nachfolger überschrieben werden

speichern abbrechen

MANNSCHAFTSMELDELISTE - MML



SPIELER FÜR EINE MANNSCHAFT MELDEN

- Spieler werden über die MML einer Mannschaft und damit einer Spielklasse zugeordnet
- „Staffelleitereintrag“ **vor Meldestichtag** für Spieler -> mit dem Druck des Passes
- „Staffelleitereintrag“ **nach Meldestichtag** für Spieler -> bei Zuweisung der Lizenz
- Ist ein „Staffelleitereintrag“ erzeugt worden, kann die Lizenz über einen **Rücksetzungsantrag** wieder freigegeben werden



BEISPIEL MANNSCHAFTSMELDELISTE

Meldestichtag für Spieler: 06.09.2015

CSV-Export | PDF-Ausgabe | PDF (Programmheft)

Status | Spieler | Offizielle

	aktiv	gültige Lizenz	Passfoto	ITC	Aufenthaltstitel	Stammdaten	Kontakt Daten	Portraitfoto	Trikotnummer	Position	Körpergröße	spielberechtigt	AKTIONEN
Chonsch, Kerstin Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	✓	
Dehmann, Anna-Katharina Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	✓	
Dumke, Nora Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	✓	
Gaffron, Anneke Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	✓	
Große, Birte Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	✓	
Iskam, Anastasia Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	✓	
Jirjahlke, Anja Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	✓	



PROZESS IN SAMS - SPIELBERECHTIGUNG



2. MML: ZUORDNUNG SPIELER & LIZENZ

Meldeschicht für Spieler: 06.09.2015 CSV-Export PDF-Ausgabe PDF (Programmheft)

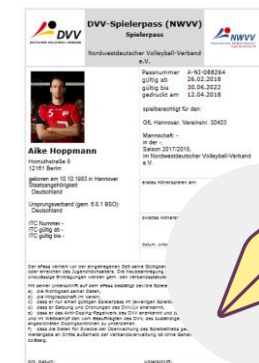
Status: **Spieler** Offizielle

	aktiv	gültige Lizenz	Passfoto	ITC	Aufenthaltsakt	Stammdaten	Kontaktdaten	Portralfoto	Trikenummer	Position	Körpergröße	spielberechtigt	AKTIONEN
Chonsch, Kerstin Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Dehmann, Anna-Katharina Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Dumske, Nora Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Gaffron, Anneke Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Große, Birte Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Iskam, Anastasia Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Jirjahlke, Anja Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

4. AUSDRUCK MML & PASS



5. UNTERSCHRIFT SPIELER



3. STAFFELLEITER WIRD BENACHRICHTIGT



1. LOGIN MITGLIEDERBEREICH

BRANDENBURGISCHER VOLLEYBALL VERBAND
Mitgliederbereich
Saison 2018/19 Login

BENUTZER
Startseite
Login

LOGIN

Benutzername →
Passwort →
Login

Sie haben Ihr Passwort vergessen?

Sie haben noch kein Benutzerkonto? Hier gehts zur Benutzerregistrierung

Bei Loginproblemen wenden Sie sich bitte an
info@bv-online.de

SAMS Verbandsadministrationssystem - Mitgliederbereich

HÖHERSPIELEN IN SAMS



1. HÖHERSPIELEN

- Handschriftlicher Eintrag am Spieltag durch Schiedsrichter in ePass
- Elektronische Erfassung durch Staffelleiter nach Spieltag
- Todo/E-Mail an Mannschaftenverantwortliche → Neuausdruck ePass

2. HÖHERSPIELEN

- Handschriftlicher Eintrag am Spieltag durch Schiedsrichter in ePass
- Elektronische Erfassung durch Staffelleiter nach Spieltag
- SAMS hängt Lizenz automatisch an höherspielende Mannschaft
- Todo/E-Mail an Mannschaftenverantwortliche → Neuausdruck ePass
- Automatische E-Mail an beide (!) Staffelleiter über Wechsel des Spielers

RÜCKSETZUNGSANTRAG - MML



RÜCKSETZUNG BEANTRAGEN

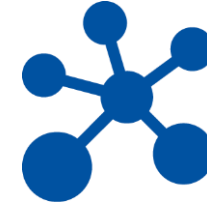
- Voraussetzung: Spieler hat vier Spieltage oder noch gar nicht gespielt, hat aber einen „Staffelleitereintrag“ (ist eine Mannschaft zugeordnet)
- Durch den Antrag erhält der Staffelleiter eine Benachrichtigung und prüft ob tatsächlich keine Einsätze erfasst sind
- Bestätigt der Staffelleiter den Rücksetzungsantrag, ist die Lizenz wieder freigegeben und kann einer anderen Mannschaft zugeordnet werden

Status	Spieler	Offizielle	aktiv	gültige Lizenz	Passfoto	ITC	Aufenthaltstitel	Stammdaten	Kontaktdaten	Portraitfoto	Trikotnummer	Position	Körpergröße	spielberechtigt	AKTIONEN
✓ VORHANDEN	Chonsch, Kerstin	Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✗ NICHT BENÖTIGT	Dehmann, Anna-Katharina	Spieler	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
✗ Fehlt															
✗ Fehlt (OPTIONAL)															



TODOS FÜR VEREINE ➔

TODOS FÜR VEREINE



TODOS DER VEREINSFUNKTIONÄRE ZUSAMMENGEFASST

- Persönliche Daten/Lizenzen überprüfen
- Vereins-Stammdaten kontrollieren/ergänzen
- Ggf. SEPA-Mandat für Verein erteilen
- Vereinsfunktionäre zuordnen/Aufgaben verteilen
- Mitglieder & Mitgliederlizenzen überprüfen

Ab 01.07.2018

- Passfotos aktualisieren/oder delegieren
- Lizenzen beantragen/Transferieren/Freigeben
- Spieler auf MML eintragen (Stichtage beachten)
- Mannschaften für Pokal & Jugend melden



DRITTE LIGA - SONDERFALL ➔

SONDERFALL DRITTE LIGA



- Es besteht eine Schnittstelle zwischen dem SAMS der Dritten Ligen und dem BVV SAMS
- Vereine und Mannschaften werden im BVV SAMS administriert -> nächtliche Synchronisierung mit Drittliga SAMS
- Bisher werden im Drittliga SAMS nur Ordnungsstrafen abgerufen, Spielpläne & Spielrundenkontakte eingesehen und Ergebnisse gemeldet
- Ergebnismeldung entfällt zukünftig durch Einsatz von SAMS Score in den Dritten Ligen

FAQ SEITE – SAMS
DRITTE LIGA:
[http://wiki.sams-server.de/wiki/FAQ/Dritte Liga](http://wiki.sams-server.de/wiki/FAQ/Dritte_Liga)

VEREINS- UND
MANNSCHAFTS-
ADMINISTRATION
ERFOLGT IM SAMS
DES BVV



OFFENE
FRAGEN ?





VIELEN DANK
FÜR IHRE AUFMERKSAMKEIT!

VOLLEYBALL IT GMBH
GESCHÄFTSFÜHRER DANIEL SÄTTLER

Winterbeker Weg 49
24114 Kiel · Deutschland

info@volleyball-it.de

SAMS SOFTWARE IST EIN PRODUKT DER VOLLEYBALL IT GMBH



ZERTIFIZIERTE SERVER, DATENSCHUTZERKLÄRUNG & VERPFLICHTUNG AUF DAS DATENGEHEIMNIS



SAMS-SERVER STEHEN
IM DATADOCK IN
STRAßBURG/FRANKREICH
(EU-RECHT)

[Homepage S4Y](#)

AUDITIERUNGEN:
2013 FÜNF
STERNE BEIM
DCSA

DATADOCK IST
TÜV-ZERTIFIZIERT
NACH ISO 27001

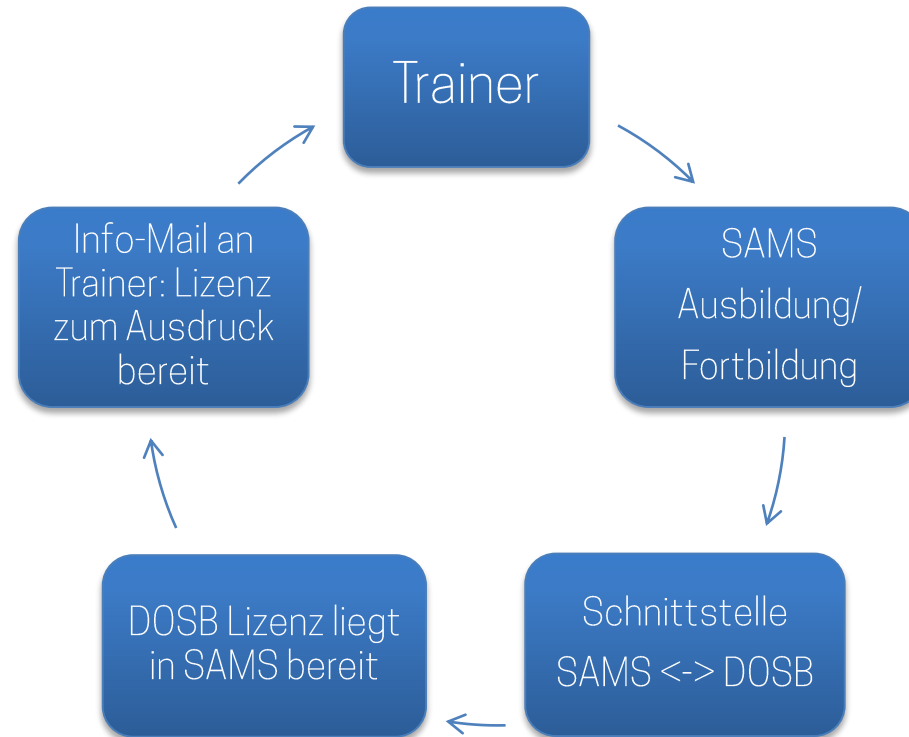
ALLE SAMS-
FUNKTIONÄRE MIT
ZUGRIFF AUF
PERSÖNLICHE DATEN
VERPFLICHTEN SICH AUF
DAS DATENGEHEIMNIS
ART. 5 I, ART. 32 IV
DSGVO

DSE IN SAMS
BERÜCKSICHTIGEN
AB DEM 25. MAI
2018 DIE
VORGABEN GEM.
DSGVO

JURISTISCH
GEPRÜFTE
DATENSCHUTZ-
ERKLÄRUNG



PROZESS IN SAMS - TRAINERLIZENZEN



TRAINERLIZENZEN WERDEN ÜBER DIE TEILNAHME
AN EINER SAMS-VERANSTALTUNG
AUSGESTELLT/VERLÄNGERT – IM ANSCHLUSS
WERDEN DIE LIZENZEN MIT DEM DOSB
SYNCHRONISIERT